

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



Kiüggesztve: 2023. év. hó 11. n

Levegő: 2023. év. hó 11. n



Szám: ISU/9720-2/2023.
Ügyintéző: Nagy Livia
Tel.: 47/525-100/9128. mellék

Tárgy: Vartnal András e.v. Sátoraljaújhely,
Kazinczy u. 8. alatti BANDERAS
VILÁGA Ételbár vendéglátóhely
Zajkibocsátási határérték megállapítása

HATÁROZAT

Sátoraljaújhely Város Jegyzője - mint I. fokú környezetvédelmi hatóság -

a Vartnal András e.v. (székhelye: 3980 Sátoraljaújhely, Révész utca 8., adószáma: 46777771-1-25) által a 3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 8. szám alatti telephelyén üzemelő „BANDERAS VILÁGA ÉTELBÁR” elnevezésű vendéglátóhelyére az alábbi

környezeti zajkibocsátási határértéket állapítom meg:

Nappal (10- 22 óráig) 50 dB(A)

Éjjel (22- 06 óráig) 40 dB(A)

A zajforrás közvetlen hatásterületén elhelyezkedő, zajtól védendő épületek:

Ingatlan helyrajzi száma	Védendő épület címe
sátoraljaújhelyi 2933 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 23
sátoraljaújhelyi 2932, 2924/25 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 21.
sátoraljaújhelyi 2931/1, 2924/24 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 19.
sátoraljaújhelyi 2924/23 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 17.
sátoraljaújhelyi 2926, 2924/22 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 15.
sátoraljaújhelyi 2925 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 13.
sátoraljaújhelyi 2921 hrsz	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 11.
sátoraljaújhelyi 2920 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 9.
sátoraljaújhelyi 2919 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy u. 7.
sátoraljaújhelyi 2918 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 2.
sátoraljaújhelyi 2917 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 4.



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauijhely.hu
www.satoraljauijhely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



sátoraljaújhelyi 2899/2 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 1.
sátoraljaújhelyi 2899/1 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 3.
sátoraljaújhelyi 2900 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 5.
sátoraljaújhelyi 2895 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 3.
sátoraljaújhelyi 2896 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 1.
sátoraljaújhelyi 2897 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 1.
sátoraljaújhelyi 2888 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Táncsics tér 6.
sátoraljaújhelyi 337 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 14.
sátoraljaújhelyi 335 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 12.
sátoraljaújhelyi 470 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 10.
sátoraljaújhelyi 479 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 6.
sátoraljaújhelyi 482 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 4.
sátoraljaújhelyi 483 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 2.
sátoraljaújhelyi 484 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 3.
sátoraljaújhelyi 485 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 5.
sátoraljaújhelyi 481 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 3.
sátoraljaújhelyi 480 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 5.
sátoraljaújhelyi 476, 477 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 7.
sátoraljaújhelyi 474 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 9.
sátoraljaújhelyi 472/2 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Posta köz 6.
sátoraljaújhelyi 472/1 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Posta köz 4.



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauihely.hu
www.satoraljauihely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



A zajkibocsátási határérték teljesülésének pontos helye:

Zajterheléssel rendelkező ingatlan helyrajzi száma	Zajterheléssel rendelkező épület címe
sátoraljaújhelyi 478. hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 8.

Fenti ingatlanokon a meghatározott zajterhelési határértéknek az épületek külső környezeti zajtól védendő azon homlokzata előtt, amelyen legfeljebb 45 dB beltéri zajterhelési határértékű helyiség van, az egyes épületszintek padlószintjének megfelelő magasságtól számított 1, 5 m magasságban a nyílászárótól 2 m-re kell teljesülnie.

Jelen határozatom véglegessé válásától az érintett tevékenység működéséig, illetve a zajhatárérték módosulását eredményező változás bekövetkezéséig érvényes.

Az üzemeltető a környezeti zajforrás területén és hatásterületén bekövetkező minden olyan változást, amely a zajterhelés megváltozását eredményezheti, 30 napon belül köteles bejelenteni hatóságomhoz.

Felhívom az üzemeltető figyelmét, hogy a környezetvédelmi hatóság zaj- illetve rezgésvédelmi bírság fizetésére kötelezi a környezeti zaj-, rezgésforrás üzemeltetőjét, ha az üzemeltető a környezetvédelmi hatóság által megállapított kibocsátási határértéket túllépi.

Továbbá veszélyes mértékű zaj esetén a zeneszolgáltatás megtiltását kell elrendelem, mely határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. Ezzel egyidejűleg az üzlet éjszakai nyitvatartásának korlátozására, valamint kötelező zárvatartási időszak elrendelésére is lehetőségem nyílik.

Elrendelem határozatom közhírré tételét a Sátoraljaújhely Város Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján történő kifüggetéssel, valamint az önkormányzat hivatalos honlapján (www.satoraljaujhely.hu) történő kifüggetéssel.

Határozatom ellen fellebbezésnek van helye. A fellebbezést a döntés közlésétől számított 15 napon belül a Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Kormányhivatalhoz (3530 Miskolc, Városház tér 1.) címzett, de az azt meghozó hatóságnál, ezen döntés esetében a Sátoraljaújhelyi Polgármesteri Hivatal Jegyzőjénél lehet előterjeszteni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint az ügyfélként eljáró gazdálkodó szervezet, állam, önkormányzat, költségvetési szerv, ügyész, jegyző, köztestület elektronikus ügyintézésre kötelezett, ezért a fellebbezést kizárólag az alábbi elektronikus utak valamelyikén nyújthatja be:

- cégkapun,
- elektronikus űrlap (iForm) (hatóságom hivatali kapu azonosítója: SAUJHELY, hatóságom KRID száma: 208152100) használatával,
- a <https://epapir.gov.hu/> címen elérhető e-Papír szolgáltatás igénybevételével.



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljaujhely.hu
www.satoraljaujhely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



Az elektronikus ügyintézésre nem kötelezett ügyfél a fellebbezést választása szerint a fenti elektronikus utak valamelyikén illetve személyesen vagy papír alapon is benyújthatja.

Fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet. A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott.

A fellebbezésre jogosult a fellebbezési határidőn belül a fellebbezési jogáról lemondhat. A fellebbezési jogról történő lemondás nem vonható vissza.

Az elsőfokú hatóság a fellebbezés alapján a megtámadott döntését visszavonja, a fellebbezésnek megfelelően módosítja, kijavítja, kiegészíti vagy a fellebbezést az ügy összes iratával együtt a fellebbezési határidő leteltét követően felterjeszti a másodfokú hatósághoz. A másodfokú hatóság megvizsgálja a fellebbezéssel támadott döntést és az azt megelőző eljárást. Ennek során nincs kötve a fellebbezésben foglaltakhoz. A másodfokú hatóság a fellebbezési eljárást megszünteti, ha valamennyi fellebbező a fellebbezési kérelmét visszavonta. A másodfokú hatóság a döntést helybenhagyja a fellebbezésben hivatkozott érdeksérelem miatt vagy jogszabálysértés esetén megváltoztatja, vagy megsemmisíti.

A fellebbezés illetéke 5.000,- forint, melyet átutalással a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11734138-15350105-03610000 számlájára történő átutalással fizetheti meg. Az átutalás közlemény rovatában az ügyfél nevét, székhelyét, valamint az ügyiratszámot fel kell tüntetni. Az átutalás bizonylatát a fellebbezéshez csatolni kell.

INDOKOLÁS

A Vartnal András e.v. kérelmet terjesztett elő Hatóságomnál zajkibocsátási határérték megállapítása iránt az általa 3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 8. szám alatt üzemeltetett „BANDERAS VILÁGA ÉTELBAR” elnevezésű létesítmény működéséhez.

A környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 4.§ (1) bekezdés a) pontja és a 10. § (1)- (2) bekezdései szerint a tevékenység megkezdése előtt a környezeti zaj- és rezgésforrás üzemeltetője köteles a környezetvédelmi hatóságtól környezeti zajkibocsátási határérték megállapítását kérni, és a határérték betartásának feltételeit megteremteni.

Az üzemeltető a kötelezettségének eleget téve az üzemi, szabadidős létesítmény zajkibocsátási határértékek megállapításához szükséges adatszolgáltatást a zajkibocsátási határértékek megállapításának, valamint a zaj- és rezgés-kibocsátás ellenőrzésének módjáról szóló 93/2007. (XII. 18.) KvVM rendelet (a továbbiakban: KvVM rendelet) 2. számú melléklete szerinti adattartalommal nyújtotta be.



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauihely.hu
www.satoraljauihely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



Az üzletekről vezetett kereskedelmi nyilvántartás alapján megállapítást nyert, hogy a környezeti zajforrást megállapító telekingatlan és annak határától számított 100 méteres távolságon belül zajkibocsátási határértékkel nem rendelkező üzemi vagy szabadidős zajforrás van, amely hatásterülete fedésben áll.

A zajforrás közvetlen hatásterületén elhelyezkedő épületek:

Ingtatlan helyrajzi száma	Védendő épület címe	A védendő épület építményjegyzék szerinti besorolása	Építési szabályzat szerinti besorolása
sátoraljaújhelyi 2933 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 23.	1122	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2932, 2924/25 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 21.	1122	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2931/1, 2924/24 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely Kazinczy út 19.	1110	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2924/23 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 17.	1111	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2926, 2924/22 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely Kazinczy út 15.	1110	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2925 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 13.	1122	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2921 hrsz	3980 Sátoraljaújhely, , Kazinczy út 11.	1230,1122	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2920 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 9.	1264, 1122	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2919 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy u. 7.	1230	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2918 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 2.	1110	Ln-1
sátoraljaújhelyi 2917 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 4.	1110	Ln-1



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.

Tel.:+36 47 / 525-100

Fax: +36 47/ 525-115

jegyzo@satoraljauihely.hu

www.satoraljauihely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



sátoraljaújhelyi 2899/2 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 1.	1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2899/1 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 1.	1110	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2900 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Bajcsy-Zsilinszki u. 5.	1110	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2895 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 3.	1230, 1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2896 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 1.	1230, 1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2897 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 1.	1230, 1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 2888 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Táncsics tér 6.	1230, 1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 337 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 14.	1122, 1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 335 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 12.	1263	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 470 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 10.	1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 479 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 6.	1122, 1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 482 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 4.	1122, 1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 483 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy út 2.	1122, 1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 484 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 3.	1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 485 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 5.	1230	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 481 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely,	1122	Vt-3K



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauihely.hu
www.satoraljauihely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



	Jókai u. 3.		
sátoraljaújhelyi 480 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 5.	1110	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 476, 477 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 7.	1110	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 474 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Jókai u. 9.	1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 472/2 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Posta köz 6.	1122	Vt-3K
sátoraljaújhelyi 472/1 hrsz.	3980 Sátoraljaújhely, Posta köz 4.	1110	Vt-3K

A zajkibocsátási határérték a KvVM rendelet 1. § (1) bekezdése, valamint 1. számú mellékletének 3. pontjában foglaltak figyelembevételével került meghatározásra az alábbi összefüggés alapján:

$$L_{KH}=L_{TH}-5 \text{ dB}$$

Ahol L_{KH} = a zajkibocsátási határérték, L_{TH} = a védendő területen a zaj és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló miniszteri rendelet szerinti zajterhelési határérték.

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testületének érvényben lévő Sátoraljaújhely Építési Szabályzatáról szóló 8/2005. (V. 2.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: *HÉSZ*) alapján „Vt-3K” jelű településközpont vegyes terület övezetbe és „Ln-1” jelű nagyvárosias lakóövezetbe sorolja, melyre a környezeti zaj- és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló 27/2008. (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet (továbbiakban: *Zaj.hat.R.*) 1. számú melléklet 1. pont alatti táblázat 4. sora szerint a zajterhelési határértékek:

$$L_{TH} \text{ Nappal (10- 22 óráig)}= 55 \text{ dB(A)}$$

$$L_{TH} \text{ Éjjel (22- 06 óráig)}= 45 \text{ dB(A)}$$

A fenti összefüggés alapján a zajkibocsátási határérték:

$$L_{KH} \text{ nappal}=55 \text{ dB}-5 \text{ dB}=50 \text{ dB}$$

$$L_{KH} \text{ éjjel}=45 \text{ dB}-5 \text{ dB}=40 \text{ dB}$$

A fentiek alapján állapítottam meg a zajkibocsátási határértéket, valamint adtam meg a határidőt.

A zajkibocsátási határérték megállapításáról rendelkező határozat meghozataláról a hatásterületen lévő ingatlan tulajdonosai (ügyfelek) közhírré tétel útján értesülnek. A közhírré



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauihely.hu
www.satoraljauihely.hu

SÁTORALJAÚJHELYI

POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐJÉTŐL



tétel útján közölt döntést az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: *Ákr.*) 85. § (5) bekezdésének b) pontja alapján a döntést a kifüggesztését követő 15. napon kell közölni tekinteni az *Ákr.* 118.§ (3) bekezdése alapján ettől a naptól számított 15 nap áll rendelkezésre a jogorvoslati kérelem benyújtására.

Határozatom fent hivatkozott jogszabályhelyeken, valamint a környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 5.§ (1) bekezdés i) pontján, és az *Ákr.* 15.§ (1) bekezdésén alapszik.

A jogorvoslatról való tájékoztatást az *Ákr.* 112.§ (1) bekezdése, 116.§ (1) bekezdése, (2) bekezdés a) pontja, 118.§-a, 119.§-a.

A hatásterületen elhelyezkedő ingatlanok építményjegyzék szerinti besorolását az *Építményjegyzékről* szóló 9006/1999. (SK. 5.) KSH közleményben szereplő adatok alapján állapítottam meg.

Az eljárás illetékét az Illetékről szóló 1990. évi XCIII. törvény (továbbiakban: *Itv.*) 28.§ alapján illetékmentes. A fellebbezésen leróvándó illeték mértékét az *Itv.* 29.§ (2) bekezdése határozza meg, megfizetésének módját az *Itv.* 73.§ (4) bekezdés határozta meg.

Az eljárás során eljárási költség nem keletkezett, ezért annak megállapításáról és megfizetésére kötelezésről nem kellett rendelkezni.

Hatóságom hatáskörét a *Korm. rendelet* 4. § (1) bekezdésének a) pontja, illetékességét az *Ákr.* 16. § (1) bekezdésének b) pontja állapítja meg.

A határozattal szembeni fellebbezési jogot az *Ákr.* 112. §-ában foglaltaknak megfelelően – a 118. § (1), (3) bekezdései szerint – az *Ákr.* 116. § (1) bekezdése biztosítja, melyről az *Ákr.* 81. § (1) bekezdése alapján adtam tájékoztatást.

A jogorvoslati eljárás illetékét az *Itv.* melléklet XIII. címének 2. a) pontja határozza meg.

Sátoraljaújhely, 2023. szeptember 06.

dr. Terdik Sándor jegyző megbízásából



Városüzemeltetési és Közfürdő-felügyeleti Osztály
Osztályvezető

Erről értesül:

1. Vartnal András 3980 Sátoraljaújhely, Révész u. 8. 3/2.
2. Kereskedelmi hatóság – Helyben
3. Hatásterületen lévő ingatlan tulajdonosai – közhírré tétel útján
4. Irattár



3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5.
Tel.: +36 47 / 525-100
Fax: +36 47 / 525-115
jegyzo@satoraljauihely.hu
www.satoraljauihely.hu